

# Il-Gurnal Ufficijali C 484 tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Volum 64

## Informazzjoni u Avviżi

2 ta' Diċembru 2021

Werrej

### II Komunikazzjonijiet

#### KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĆĊJI U AĞENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Kummissjoni Ewropea

2021/C 484/01	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10451 — DP WORLD / IMPERIAL LOGISTICS) (1)	1
2021/C 484/02	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10133 — ASTORG / NORDIC CAPITAL / NOVO / BIOCLINICA) (1)	2
2021/C 484/03	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10075 — Nexi/Nets Group) (1)	3
2021/C 484/04	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10353 — GRAPHIC PACKAGING HOLDING COMPANY / AR PACKAGING GROUP) (1)	4
2021/C 484/05	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10520 — CUMMINS / CHINA PETROCHEMICAL CORPORATION / JV) (1)	5

### IV Informazzjoni

#### INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĆĊJI U AĞENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Kummissjoni Ewropea

2021/C 484/06	Ir-rata tal-interessi applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament: — 0,00 % fl-1 ta' Diċembru 2021 — Rata tal-kambju tal-euro	6
---------------	--	---



(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

PROCEDURI DWAR L-IMPLEMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

**Il-Kummissjoni Ewropea**

2021/C 484/07	Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Kaž M.10343 — Discovery/WarnerMedia) (l)	7
---------------	---	---

---

**Rettifika**

2021/C 484/08	Rettifika ghall-Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Kaž M.10474 — NESTE / RAVAGO / JV) (GU C 480, 29.11.2021)	8
---------------	---	---

---

(l) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

## II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊI U  
AĞENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata  
(Il-Każ M.10451 — DP WORLD / IMPERIAL LOGISTICS)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2021/C 484/01)

Fit 22 ta' Novembru 2021, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (¹). It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliz u ser isir pubbliku wara li jitneħha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqSIMA tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dan is-sit web jiaprovdha diversi faċilitajiet li jghinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inkluži l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- forma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħiġ in-numru 32021M10451. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liggi tal-Unjoni Ewropea.

---

(¹) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata****(Il-Kaž M.10133 — ASTORG / NORDIC CAPITAL / NOVO / BIOCLINICA)**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2021/C 484/02)

Fit 22 ta' April 2021, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004<sup>(1)</sup>. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliz u ser isir pubbliku wara li jitneħha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqSIMA tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dan is-sit web jipprovd diversi facilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inkluzi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċċi settorjali,
- fforma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32021M10133. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liggi tal-Unjoni Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata****(Il-Każ M.10075 — Nexi/Nets Group)**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2021/C 484/03)

Fit 8 ta' Marzu 2021, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (¹). It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliz u ser isir pubbliku wara li jitneħha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqSIMA tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovd diversi facilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inkluzi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- fforma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32021M10075. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi Ewropea.

---

(¹) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata****(Il-Kaž M.10353 — GRAPHIC PACKAGING HOLDING COMPANY / AR PACKAGING GROUP)**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2021/C 484/04)

Fit 12 ta' Ottubru 2021, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004<sup>(1)</sup>. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliz u ser isir pubbliku wara li jitneħha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqSIMA tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dan is-sit web jipprovd diversi facilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inkluzi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċċi settorjali,
- fforma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32021M10353. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi tal-Unjoni Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

**Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata****(Il-Każ M.10520 — CUMMINS / CHINA PETROCHEMICAL CORPORATION / JV)**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2021/C 484/05)

Fit 18 ta' Novembru 2021, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004<sup>(1)</sup>. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliz u ser isir pubbliku wara li jitneħha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqSIMA tal-amalgamazzjoni tas-sit web tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dan is-sit web jipprovd diversi facilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inkluzi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċċi settorjali,
- fforma elettronika fis-sit web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32021M10520. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liggi tal-Unjoni Ewropea.

---

<sup>(1)</sup> ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

## IV

(Informazzjoni)

**INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊI U AĞENZJJI  
TAL-UNJONI EWROPEA**

**IL-KUMMISSJONI EWROPEA**

**Ir-rata tal-interessi applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament<sup>(1)</sup>:**

**0,00 % fl-1 ta' Diċembru 2021**

**Rata tal-kambju tal-euro<sup>(2)</sup>**

**L-1 ta' Diċembru 2021**

(2021/C 484/06)

**1 euro =**

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,1314	CAD	Dollaru Kanadiż	1,4433
JPY	Yen Ġappuniż	128,27	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,8154
DKK	Krona Daniża	7,4362	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,6548
GBP	Lira Sterlina	0,85000	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5431
SEK	Krona Žvediża	10,2260	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 330,53
CHF	Frank Žvizzera	1,0427	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	17,9011
ISK	Krona Iżlandiża	146,60	CNY	Yuan ren-min-bi Činiż	7,2065
NOK	Krona Norveġiża	10,2195	HRK	Kuna Kroata	7,5185
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	16 249,40
CZK	Krona Čeka	25,443	MYR	Ringgit Malažjan	4,7745
HUF	Forint Uneriż	363,78	PHP	Peso Filippin	57,004
PLN	Zloty Pollakk	4,6283	RUB	Rouble Russu	83,6246
RON	Leu Rumen	4,9467	THB	Baht Tajlandiż	38,151
TRY	Lira Turka	15,1664	BRL	Real Bražiljan	6,3498
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5849	MXN	Peso Messikan	24,0869
			INR	Rupi Indjan	84,7485

<sup>(1)</sup> Rata applikata għall-operazzjoni l-iktar reċenti mwettqa qabel il-jum indikat. Fil-każ ta' sejha għall-offerti b'rata varjabbi, ir-rata tal-interessi hija r-rata marginali.

<sup>(2)</sup> Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

## V

(Avviżi)

**PROCEDURI DWAR L-IMPLEMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI**

**IL-KUMMISSJONI EWROPEA**

**Avviż minn qabel ta' konċentrazzjoni**

**(Il-Kaž M.10343 — Discovery/WarnerMedia)**

**(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

**(2021/C 484/07)**

1. Fis-17 ta' Novembru 2021, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 (¹).

Dan l-avviż jikkonċerċa l-impriżi li ġejjin:

- Skoperta, Inc. ("Skoperta", l-Istati Uniti tal-Amerka),
- In-negożju, l-operazzjonijiet, l-assi u l-obbligazzjonijiet li jikkostitwixxu s-segment WarnerMedia ta' AT & T Inc. ("WarnerMedia", l-Istati Uniti tal-Amerka).

Discovery takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll ta' WarnerMedia. Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz tax-xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

- Discovery: kumpanija tal-media globali li tippordi kontenut, fil-biċċa l-kbira mhux finżjoni, inkluża varjetà ta' ġeneri bħall-istorja naturali, l-isport, l-ikel u l-ivvjagġar, lit-telespettaturi madwar id-dinja permezz ta' pjattaformi ta' distribuzzjoni multipli,
- WarnerMedia: negożju globali tal-media u d-divertiment li jiżviluppa, jiproduċi u jiddistribwixxi films, kontenut televiziū, u kontenut iehor globalment.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn ghaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhieg li r-referenza li ġeja dejjem tiġi speċifikata:

M.10343 — Discovery/WarnerMedia

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uža d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles / Brussel  
BELGIQUE / BELGIË

---

(¹) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-“Regolament dwar l-Għaqdiet”).

**RETTIFIKA**

**Rettifika ghall-Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.10474 — NESTE / RAVAGO / JV)**

(*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 480 tad-29 ta' Novembru 2021*)

(2021/C 484/08)

Publikazzjoni (2021/C 480/04) fpaġna 4 għandha titqies bħala nulla u bla effett.

---



ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Ufficċċju tal-Pubblikazzjonijiet  
tal-Unjoni Ewropea  
L-2985 il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

MT